

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н. Ельцина»

УТВЕРЖДАЮ
Директор по образовательной
деятельности

_____ С.Т. Князев
«__» _____

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА МОДУЛЯ

Код модуля	Модуль
1151386	Основы межкультурной коммуникации

Екатеринбург

Перечень сведений о рабочей программе модуля	Учетные данные
Образовательная программа 1. Современные иностранные языки и литература	Код ОП 1. 45.03.01/33.02
Направление подготовки 1. Филология	Код направления и уровня подготовки 1. 45.03.01

Программа модуля составлена авторами:

№ п/п	Фамилия Имя Отчество	Ученая степень, ученое звание	Должность	Подразделение
1	Дерябина Наталия Алексеевна	кандидат педагогических наук, без ученого звания	Доцент	германской филологии
2	Орлова Ольга Юрьевна	кандидат филологических наук, без ученого звания	Доцент	германской филологии

Согласовано:

Управление образовательных программ

Л.А. Щенникова

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА МОДУЛЯ Основы межкультурной коммуникации

1.1. Аннотация содержания модуля

Модуль «Основы межкультурной коммуникации» представлен одноименной дисциплиной. Целью изучения дисциплины является ознакомление студентов с теоретическими основами межкультурной коммуникации, изучение национальных особенностей коммуникативного поведения и развитие толерантного отношения к представителям других культур: рассмотрение национальных образов мира, проблем диалога культур; анализ межкультурных конфликтов и путей их преодоления; анализ проблем стереотипного восприятия предрассудков в межкультурной коммуникации; рассмотрение путей формирования межкультурной компетентности; национальные особенности речевого поведения.

1.2. Структура и объем модуля

Таблица 1

№ п/п	Перечень дисциплин модуля в последовательности их освоения	Объем дисциплин модуля и всего модуля в зачетных единицах
1	Основы межкультурной коммуникации	3
ИТОГО по модулю:		3

1.3. Последовательность освоения модуля в образовательной программе

Пререквизиты модуля	Не предусмотрены
Постреквизиты и кореквизиты модуля	Не предусмотрены

1.4. Распределение компетенций по дисциплинам модуля, планируемые результаты обучения (индикаторы) по модулю

Таблица 2

Перечень дисциплин модуля	Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения (индикаторы)
1	2	3
Основы межкультурной коммуникации	УК-5 - Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом	З-3 - Сделать обзор важнейших достижений культуры и различных систем ценностей, сформировавшихся в ходе исторического развития У-1 - Адекватно оценивать общественно значимые события и проблемы мировоззренческого и личностного

	и философском контекстах	<p>характера в контексте основных философских, религиозных и этических учений с учетом социокультурного многообразия различных сообществ</p> <p>П-1 - Иметь опыт аргументированного обсуждения и обоснования решения проблем мировоззренческого, общественного и личностного характера на основе оценки социокультурного многообразия различных сообществ</p> <p>Д-1 - Демонстрировать социальную ответственность и толерантное мышление</p>
	ПК-11 - Владеет навыками участия в разработке, реализации и презентации различного типа проектов в образовательных, научных и культурно-просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной, коммуникативной и экскурсионной сферах.	<p>З-1 - Привести примеры основных типов проектов в образовательных, научных и культурно-просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной, коммуникативной и экскурсионной сферах.</p> <p>У-1 - Адаптировать знания в профессиональной сфере под конкретный тип проекта в образовательных, научных и культурно-просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной, коммуникативной и экскурсионной сферах</p> <p>П-1 - Владеть навыками создания концепций и / или планирования основных этапов работы над проектами различного типа в образовательных, научных и культурно-просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной, коммуникативной и экскурсионной сферах</p> <p>Д-2 - Демонстрировать социальную ответственность и толерантное мышление</p>

1.5. Форма обучения

Обучение по дисциплинам модуля может осуществляться в очной формах.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Основы межкультурной коммуникации

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

№ п/п	Фамилия Имя Отчество	Ученая степень, ученое звание	Должность	Подразделение
1	Дерябина Наталия Алексеевна	кандидат педагогических наук, без ученого звания	Доцент	германской филологии
2	Орлова Ольга Юрьевна	кандидат филологических наук, без ученого звания	Доцент	германской филологии

Рекомендовано учебно-методическим советом института Уральский гуманитарный институт

Протокол № 33.00-08/25 от 14.05.2021 г.

1. СОДЕРЖАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

Авторы:

- Дерябина Наталия Алексеевна, Доцент, германской филологии
- Орлова Ольга Юрьевна, Доцент, германской филологии

1.1. Технологии реализации, используемые при изучении дисциплины модуля

- Традиционная (репродуктивная) технология
- Разноуровневое (дифференцированное) обучение
 - Базовый уровень

**Базовый I уровень – сохраняет логику самой науки и позволяет получить упрощенное, но верное и полное представление о предмете дисциплины, требует знание системы понятий, умение решать проблемные ситуации. Освоение данного уровня результатов обучения должно обеспечить формирование запланированных компетенций и позволит обучающемуся на минимальном уровне самостоятельности и ответственности выполнять задания;*

Продвинутый II уровень – углубляет и обогащает базовый уровень как по содержанию, так и по глубине проработки материала дисциплины. Это происходит за счет включения дополнительной информации. Данный уровень требует умения решать проблемы в рамках курса и смежных курсов посредством самостоятельной постановки цели и выбора программы действий. Освоение данного уровня результатов обучения позволит обучающемуся повысить уровень самостоятельности и ответственности до творческого применения знаний и умений.

1.2. Содержание дисциплины

Таблица 1.1

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
Раздел 1	Теоретические основы межкультурной коммуникации	Определение теории межкультурной коммуникации как научной дисциплины. Характеристика понятия и сущности культуры. Характеристика связи культуры с поведением, ценностями. Определение проблемы «чужой» культуры, понятий этноцентризма, культурной идентичности. Рассмотрение связи культуры и языка, общения и коммуникации. Понятие языковой личности и картины мира. Характеристика основных теорий межкультурной коммуникации. Определение места «культурного шока» в освоении чужой культуры.
Раздел 2	Проблемы в процессе формирования межкультурного диалога	Рассмотрение национальных образов мира, проблем диалога культур. Анализ межкультурных конфликтов и путей их преодоления. Рассмотрение понятий «толерантность» и «интолерантность». Анализ проблем стереотипного восприятия и пред-рассудков в межкультурной коммуникации. Характеристика возможных и желаемых результатов межкультурной коммуникации. Рассмотрение путей формирования межкультурной компетентности. Национальные особенности речевого поведения.

1.3. Направление, виды воспитательной деятельности и используемые технологии

Таблица 1.2

Направление воспитательной деятельности	Вид воспитательной деятельности	Технология воспитательной деятельности	Компетенция	Результаты обучения
<p>Воспитание поликультурности и толерантности</p>	<p>целенаправленная работа с информацией для использования в практических целях</p>	<p>Технология дебатов, дискуссий</p> <p>Технология повышения коммуникативной компетентности</p>	<p>УК-5 - Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах</p>	<p>У-1 - Адекватно оценивать общественно значимые события и проблемы мировоззренческого и личностного характера в контексте основных философских, религиозных и этических учений с учетом социокультурного многообразия различных сообществ</p> <p>П-1 - Иметь опыт аргументированного обсуждения и обоснования решения проблем мировоззренческого, общественного и личностного характера на основе оценки социокультурного многообразия различных сообществ</p> <p>Д-1 - Демонстрировать социальную ответственность и толерантное мышление</p>

1.4. Программа дисциплины реализуется на государственном языке Российской Федерации .

2. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основы межкультурной коммуникации

Электронные ресурсы (издания)

1. Зинченко, В. Г.; Межкультурная коммуникация: от системного подхода к синергетической парадигме : учебное пособие.; ФЛИНТА, Москва; 2021; <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=79344> (Электронное издание)
2. Персикова, Т. Н.; Межкультурная коммуникация и корпоративная культура : учебное пособие.; Логос, Москва; 2008; <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=84788> (Электронное издание)
3. Марков, В. И.; Межкультурная коммуникация : учебное пособие.; Кемеровский государственный институт культуры (КемГИК), Кемерово; 2016; <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=472671> (Электронное издание)
4. Тер-Минасова, С. Г.; Язык и межкультурная коммуникация; Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, Москва; 2008; <http://www.iprbookshop.ru/13162.html> (Электронное издание)
5. ; Теория и практика межкультурной коммуникации : учебно-методическое пособие.; Московский педагогический государственный университет (МПГУ), Москва; 2018; <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=500569> (Электронное издание)
6. Коротких, Ж. А.; Foundations of Intercultural Communication = Введение в теорию межкультурной коммуникации : учебное пособие.; Алтайский государственный педагогический университет, Барнаул; 2015; <http://www.iprbookshop.ru/102808.html> (Электронное издание)
7. Муртазина, Э. И.; Tolerance in intercultural communication. Knowledge and skills (Толерантность в межкультурном общении. Знания и навыки) : учебное пособие.; Казанский национальный исследовательский технологический университет, Казань; 2015; <http://www.iprbookshop.ru/61954.html> (Электронное издание)

Печатные издания

1. Гудков, Д. Б.; Теория и практика межкультурной коммуникации; Гнозис, Москва; 2003 (2 экз.)
2. Садохин, А. П.; Теория и практика межкультурной коммуникации : [учеб. пособие для вузов по дисциплине "Культурология"].; ЮНИТИ, Москва; 2004 (4 экз.)
3. , Kiesling, S. F., Scott F., Paulson, C. B.; Intercultural discourse and communication. The essential readings; Blackwell Publishing, Malden; 2005 (1 экз.)
4. Dodd, C. H., Carley H.; Dynamics of Intercultural Communication; McGraw-Hill, Boston; 1998 (1 экз.)

Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы

Зональная научная библиотека УрФУ. – URL: <http://lib.urfu.ru/>

Материалы для лиц с ОВЗ

Весь контент ЭБС представлен в виде файлов специального формата для воспроизведения синтезатором речи, а также в тестовом виде, пригодном для прочтения с использованием экранной лупы и настройкой контрастности.

Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. Всемирная виртуальная библиотека. URL: <http://www.vlib.org/> (портал по истории: <http://vlib.org/vlhist/index>)
2. Европейская библиотека. URL: <http://search.theeuropeanlibrary.org/portal/en/index.html>
3. Президентская библиотека имени Б.Н. Ельцина. URL: <http://www.prlib.ru/>
4. Электронный многоязычный словарь Мультитран. URL: <http://multitrans.ru/>
5. The Daily Telegraph. URL: <http://www.telegraph.co.uk/>
6. The Economist. URL: <http://www.economist.com/>
7. The Guardian. URL: <http://www.guardian.co.uk/>

3. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основы межкультурной коммуникации

Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием и программным обеспечением

Таблица 3.1

№ п/п	Виды занятий	Оснащённость специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения
1	Лекции	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя Доска аудиторная Подключение к сети Интернет	Office Professional 2003 Win32 Russian CD-ROM Office 365 EDUA3 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES
2	Практические занятия	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя Доска аудиторная Подключение к сети Интернет	Office Professional 2003 Win32 Russian CD-ROM Office 365 EDUA3 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES
3	Консультации	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя	не требуется

4	Текущий контроль и промежуточная аттестация	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Рабочее место преподавателя	не требуется
5	Самостоятельная работа студентов	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов Подключение к сети Интернет	Office Professional 2003 Win32 Russian CD-ROM Office 365 EDUA3 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr B Faculty EES